



MIZAJOU A

DWA AK RESPONSIBILITE ANPLWAYE YO

WE ARE YOUR DOL



Salè Minimòm Eta New York	ZÒN	31/12/19	31/12/20	31/12/21*
	New York City	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00
	Long Island ak Westchester	\$ 13.00	\$ 14.00	\$ 15.00
	Rès Eta Nouyòk	\$ 11.80	\$ 12.50	\$ 13.20*

*Ogmantasyon anyèl pou rès eta a ap kontinye jiskaske pousantaj la rive nan \$ 15 salè minimòm. Apati 2021, Komisyonè Travay la ap pibliye ogmantasyon anyèl yo nan dat 1 Oktòb oswa anvan sa. Yo pral baze sou ogmantasyon pousantaj ki detèmine pa Direktè Divizyon Bidjè a, ki baze sou endis ekonomik, ki gen ladan Endèks la Pri Konsomatè.

EFEKTIV 1YE JANVYE, 2020: SALÈ AK TAN SIPLEMANTÈ

Tout travayè agrikòl, ki gen ladan travayè Visa etranje yo, dwe kounye a dwe peye yon sèl ak yon mwaye fwa pousantaj la regilye nan peye pou èdtan travay plis pase 60 nan yon semèn kalandriye. Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Depatman Travay Eta New York lan nan **877-466-9757** oswa www.labor.ny.gov/FarmLabor.

JOU REPO

Anplwayè yo dwe bay omwen yon jou (24 èdtan youn apre lòt) nan rès nan chak semèn kalandriye. Patwon-an dwe deziyen, epi fè travayè-a konnen davans, jou repo li-a, epi, depi sa posib, asire jou konje-a ak yon jou tradisyonèl pou adore relijiye. Travayè agrikòl yo gen dwa travay volontèman jou repo a, depi patwon an peye yo nan pousantaj lè siplemantè yo. Anplwayè yo dwe kenbe yon dosye chak semèn nan èdtan ak jou yo te travay. Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Depatman Travay Eta New York lan nan **877-466-9757** oswa www.labor.ny.gov/FarmLabor.

ASIRANS CHOMAJ:

Patwon yo, ak lidè ekipaj fèm nan sèten kondisyon, yo oblije bay asirans chomaj pwoteksyon pou anplwaye yo. Travayè etranje H-2A yo eskli nan asirans chomaj. Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Depatman Travay Eta New York la nan **Liy Direk Asirans Chomaj 888-899-8810**.

KONPASYON TRAVAYÈ:

Patwon yo, pwopriyetè yo ak operatè yo oblije bay asirans pou konpansasyon travayè yo pou anplwaye yo, kèlkeswa pewòl anyèl yo, ak tout patwon yo oblije afiche avi konpansasyon travayè obligatwa nan afich konfòmite nan tou de angle ak panyòl. Anplis de sa, kontraktè travay agrikòl, forepersons ak sipèvizè ki resevwa yon avi sou yon aksidan dwe notifiye anplwayè a, pwopriyetè a oswa operatè nan fèm nan ki kote aksidan an te rive, ak patwon yo entèdi pou fè diskriminasyon kont travayè nan jaden ki mande travayè yo fòm reklamasyon konpansasyon. Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Komisyon Konpansasyon Travayè yo nan **877-632-4996** oswa www.wcb.ny.gov.*

ASIRANS POU ENFIMITE AK KONJE FANMI KI PEYE

Patwon, pwopriyetè ak operatè fèm yo gen obligasyon pou bay asirans pou moun ki kalifye yo pwoteksyon asirans pou enfimite New York (DB) ak Konje Fanmi ki Peye yo (PFL). Gade PaidFamilyLeave.ny.gov pou enfòmasyon sou elijibilite PFL anplwaye ak opt-out egzansyon ke patwon yo dwe bay moun ki kalifye. Yo entèdi tout patwon yo fè diskriminasyon kont anplwaye ki mande fòm reklamasyon DB oswa PFL. Pou plis enfòmasyon, tanpri rele **844-337-6303**.*

*Pou plis enfòmasyon ak resous anplwayè ki gen rapò ak konpansasyon travayè yo, benefis maladi enfimite ak konje fanmi peye, tanpri al gade Konpayi Asirans Travayè a Toolkit pou Anplwayè Agrikòl nan www.wcb.ny.gov/farmtoolkit.

DWA POU ÒGANIZE

Travayè agrikòl yo gen dwa pou yo òganize, ki enkli fòme, rantre, oswa ede òganizasyon travay yo, ak dwa a negosye kolektivman nan reprezantan nan pwòp chwazi yo. Sa gen ladan dwa pou angaje nan aktivite konsèten (nenpòt aktivite, diskisyon, oswa reyinyon ki dirije a amelyore tèm ak kondisyon travay, oswa enterè gwoup la nan anplwaye), nan bi pou yo negosyasyon kolektif oswa lòt èd oswa pwoteksyon mityèl, gratis nan entèferans, kontrent, oswa presyon de patwon yo. Sepandan, travayè agrikòl yo **pa** gen dwa fè grèv. Travayè agrikòl yo pwoteje kont vanjans, tankou revokasyon, si yo pale youn ak lòt sou kondisyon travay ak òganize. Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte Komisyon Konsèy Relasyon Piblik Anplwaye a nan **518-457-6410** oswa gade perb.ny.gov.

EFEKTIV 1YE JANVYE, 2021:

PÈMI LOJMAN TRAVAYÈ AGRIKÒL MIGRAN

Anplwayè yo oblije kontakte Depatman Sante Eta New York (oswa Depatman Sante Konte lokal) epi aplike pou yon pèmi pou opere yon fèm oswa yon kan travay pwosesis ki pral okipe pa youn oswa plis travayè migran. Pou enfòmasyon sou pwosesis pèmi an, tanpri kontakte Depatman Sante Eta New York lan nan **518-402-7600**. Jwenn depatman sante konte ou nan: www.health.ny.gov/contact/contact_information/